

Paray-le-Monial - Estate 2016

Giubilei della Misericordia

– Istruzioni per iscriversi –

Durante l'estate 2016 si terranno a Paray-le-Monial numerosi incontri, detti Giubilei, ciascuno della durata di pochi giorni, che permetteranno al maggior numero possibile di persone di beneficiare delle grazie legate all'Anno giubilare della Misericordia.

Queste sono le date:

3 giorni	Lunedì 4 - Giovedì 7 Luglio
3 giorni	Giovedì 7 - Domenica 10 Luglio
5 giorni	Martedì 12 - Domenica 17 Luglio
3 giorni	Lunedì 18 - Giovedì 21 Luglio
3 giorni	Giovedì 21 - Domenica 24 Luglio
4 giorni	Martedì 26 - Sabato 30 Luglio
3 giorni	Lunedì 1° - Giovedì 4 Agosto
3 giorni	Giovedì 4 - Domenica 7 Agosto
3 giorni	Martedì 9 - Venerdì 12 Agosto
3 giorni	Venerdì 12 - Lunedì 15 Agosto
4 giorni	Mercoledì 17 - Domenica 21 Agosto

La Comunità dell'Emmanuele italiana organizza un pellegrinaggio

da Sabato 30 Luglio a Giovedì 4 Agosto 2016

- dal pomeriggio di Sabato 30 Luglio al pranzo di Lunedì 1° Agosto vivremo insieme il **Giubileo dell'Emmanuele Italia** (che sarà completamente in Italiano!!!),
- poi ci uniremo al **Giubileo Internazionale** proposto dall'organizzazione, dove garantiamo la traduzione simultanea dal francese.

L'incontro prenderà avvio con la Messa di Sabato pomeriggio e si concluderà l'ultimo giorno con il pranzo.

Saranno organizzati dei pullman da Napoli, Firenze e Bergamo, che possono fare tappa in alcune città di passaggio.

Le informazioni contenute in questo documento riguardano esclusivamente l'incontro **30 Luglio - 4 Agosto 2016**; per partecipare ad altri Giubilei dell'estate 2016 si prega di consultare il sito <http://www.sessions-paray.com>, che è in lingua francese.

[Come partecipare all'incontro 30 Luglio - 4 Agosto 2016](#)

L'incontro si compone di due parti:

30 Luglio - 1° Agosto: **Giubileo dell'Emmanuele Italia**

1 Agosto - 4 Agosto: **Giubileo internazionale della Misericordia**

Chi intende iscriversi all'intero incontro può contattare via e-mail il servizio offerto dalla Comunità dell'Emmanuele:

paray@emmanuel-italia.it.

Per la partecipazione all'intero incontro 30 Luglio - 4 Agosto 2016 occorre procedere innanzi tutto con la registrazione sul sito <https://events.paray.org>

Con la registrazione viene richiesta l'iscrizione, e l'indicazione della scelta effettuata per alloggio e pasti (vedi dopo).

Non verranno inviate comunicazioni scritte a domicilio, solo la mail di conferma dell'iscrizione e dell'avvenuto pagamento.

La relativa documentazione (pagamento effettuato, alloggio assegnato, ticket pasti se acquistati) sarà disponibile sul posto all'inizio dell'incontro.

COSTI

Le spese di partecipazione all'intero incontro si compongono di 3 elementi:

1. l'iscrizione
2. l'alloggio
3. i pasti.

Ciascuno può calcolare l'ammontare della propria spesa consultando le tabelle dei costi.

Una volta effettuata l'iscrizione - autonomamente oppure tramite il servizio della Comunità - il pagamento del totale deve essere effettuato entro 7 giorni, pena l'annullamento dell'iscrizione stessa: trascorsi i 7 giorni l'iscrizione verrà considerata nulla.

La Comunità dell'Emmanuele italiana non anticipa il denaro, ciascuno deve provvedere da solo al pagamento, con 2 bonifici, entro 7 giorni.

Il pagamento si compone di due parti:

- **Giubileo Italia**
- **Giubileo Internazionale**:

Il bonifico per il **Giubileo Italia** va effettuato al c/c

Banca Prossima filiale di Milano

IT 61H0335901600100000139640

intestato a Provincia Italiana della Comunità dell'Emmanuele Italiana e della Fraternità di Gesù, indicando cognome e nome

Il bonifico per il **Giubileo Internazionale** va effettuato al c/c dell'organizzazione di Paray:

IBAN FR 76 1009 6185 4300 0255 2320 181

BIC CMCIFRPP

intestato a ASS. EMMA - BP 07 - 71600 Paray-le-Monial

indicando cognome e nome e "ITSEC 2016"

Una volta effettuati i bonifici, si prega di darne comunicazione via e-mail a paray@emmanuel-italia.it

1. ISCRIZIONE

Si raccomanda di provvedere all'iscrizione in anticipo.

Le iscrizioni possono essere effettuate (autonomamente on-line oppure tramite il servizio offerto dalla Comunità contattando paray@emmanuel-italia.it) fino a una settimana prima dell'inizio dell'incontro, cioè fino al 22 Luglio 2016. Successivamente le iscrizioni potranno essere effettuate solamente sul posto, con costi maggiori e secondo le disponibilità di alloggi rimasti.

Iscrizione	costo per persona per l'intero incontro						
	Adulto (dai 18 anni)		Adolescente (da 13 a 17 anni)		Bambino (da 0 a 12 anni)		Sacerdote
	Prev	sul posto	Prev	sul posto	Prev	sul posto	
	41 €	45 €	30 €	35 €	22 €	27 €	1 €

La tassa di partecipazione all'incontro varia a seconda che l'iscrizione venga completata fino a una settimana prima dell'inizio dell'incontro oppure che venga effettuata sul posto; l'iscrizione effettuata e pagata in anticipo prevede una tariffa ridotta, con un risparmio di 4 euro per adulto e di 5 euro per i figli.

I sacerdoti pagano in entrambi i casi 1 € di tassa di iscrizione.

In caso di annullamento dell'iscrizione

L'iscrizione può essere annullata fino al giorno precedente l'inizio dell'incontro: in tal caso verrà restituito quanto già pagato, verranno però trattenuti 10 € a persona.

Se l'iscrizione viene annullata a incontro già iniziato, verrà trattenuta l'intera somma già pagata.

Indipendentemente dalla data di annullamento, l'iscrizione non può essere trasferita ad altre persone o ad altro incontro.

Per annullare l'iscrizione contattare via e-mail paray@emmanuel-italia.it.

Modifica dell'iscrizione

Non verranno accettate modifiche dell'iscrizione (annullamento alloggio, aggiungere un'altra persona,...) a partire da 7 giorni prima dell'inizio dell'incontro.

L'iscrizione comporta...

Nel corso dell'incontro verranno effettuate riprese video e fotografiche: le immagini potranno essere utilizzate nei documenti della Comunità dell'Emmanuele.

2. ALLOGGIO

Si può richiedere:

- a. un alloggio nelle scuole, oppure
- b. una camera in albergo o case di accoglienza.

A causa del forte numero di partecipanti all'incontro si raccomanda di contattare rapidamente il servizio offerto dalla Comunità dell'Emmanuele: paray@emmanuel-italia.it e di iscriversi con la massima sollecitudine.

a. Alloggi economici nelle scuole:

L'organizzazione degli incontri propone alloggi economici negli istituti scolastici, nelle palestre e in tende attrezzate, con costi diversi secondo la categoria di confort.

Questi alloggi si trovano a Paray o nei dintorni (10 km e 25 km), e non sono idonei all'accoglienza di portatori di handicap.

Diversamente dagli alberghi e altre strutture di accoglienza private, gli istituti scolastici allestiti come alloggi praticano questi orari di apertura:

- chiusura alle 8,15, apertura dalle 12,30 alle 14,00, riapertura alle 17,30
- giovedì, ultimo giorno della sessione: chiusura definitiva alle 8,15.

In questi alloggi è necessario portare sacco a pelo ed effetti personali. Sono presenti i bagni e le docce.

Per chi chiede l'alloggio nelle scuole è fortemente consigliato iscriversi quanto prima, per avere assegnato un alloggio in Paray; una volta

esauriti i posti negli istituti scolastici di Paray, gli alloggi verranno assegnati fuori Paray, a qualche chilometro di distanza.

(Per chi si iscrive on-line: al momento di prenotare un alloggio dell'organizzazione, è possibile indicare specifiche richieste nel campo "commenti"). L'attribuzione dell'alloggio avviene comunque in funzione delle disponibilità alla data dell'iscrizione, non è perciò garantito che la richiesta venga accontentata. L'organizzazione si riserva il diritto di modificare l'assegnazione dell'alloggio in funzione dei bisogni.

Alle famiglie viene assegnata una stanza (camera oppure classe attrezzata) non in condivisione con altre persone, mentre le persone che vengono sole condividono la stanza con altre persone.

GIUBILEO ITALIA 30 Luglio - 1° Agosto 2016			
Alloggio nelle scuole	Adulto (dai 18 anni)	Adolescente (da 13 a 17 anni)	Bambino (da 3 a 12 anni)
Standard	33 €	18 €	16 €
Economico	---	---	---

GIUBILEO INTERNAZIONALE 1-4 Agosto 2016			
Alloggio nelle scuole	Adulto (dai 18 anni)	Adolescente (da 13 a 17 anni)	Bambino (da 3 a 12 anni)
Standard	49 €	29 €	26 €
Economico (SCONSIGLIATO)	29 €	19 €	16 €

Categorie di alloggi nelle scuole

Standard: stanza da 3 a 6 letti.

Economico: (**SCONSIGLIATO**) dormitori o palestre con letti a castello; tende (2 coppie in ogni tenda) nella zona detta "villaggio Betania", equipaggiate con letti a castello, pavimento in legno e illuminazione.

Ai sacerdoti in servizio durante l'incontro viene offerto un alloggio gratuito (portare federa e asciugamani).

b. Alloggio in camping, in alberghi o case di accoglienza:

è possibile prenotare autonomamente un alloggio contattando, con prefisso telefonico 00.33.3.85:

- campeggio tre stelle con piscina e bungalows: Camping Le Mambré 88.89.20

- alcuni Hotel :

- Prieuré du Coeur de Jésus 88.83.17

- Basilique 81.11.13 - 22.75.04.71

- Trois Pigeons 81.03.77

- Vendanges de Bourgogne 81.13.43

- B&B <http://www.hotel-bb.com> oppure 00.33.892.70.75.71.

- istituti religiosi: Maison du Sacré Coeur 81.05.43

- monocali attrezzati: Foyer du Jeune Travailleur 81.07.44.

- per alloggi presso famiglie: contattare l'Ufficio del Turismo 00.33.3.85.81.10.92.

Per persone disabili: che devono essere accompagnate, contattare l'Hotel Prieuré du Coeur de Jésus 88.83.17, o contattare il servizio delle iscrizioni.

Per alloggiare autonomamente consultare anche "Guide hébergement et restauration" sul sito www.sanctuaires-paray.com.

Si consiglia però di contattare quanto prima paray@emmanuel-italia.it per camere già riservate in alberghi o strutture di accoglienza.

3. PASTI

Sul sito degli incontri è presente un Self, dove sono distribuiti pasti caldi, acquistabili in forma di forfait comprensivo delle colazioni, dei pranzi e delle cene.

Diversamente, all'esterno del sito degli incontri sono presenti diversi esercizi commerciali di ristorazione (brasserie, pizzeria, ecc.).

Si consiglia di procedere per tempo con iscrizione e acquisto anticipato del forfait pasti.

Il forfait pasti per il **Giubileo Italia** comprende 2 colazioni e 4 pasti.

Pasti Giubileo Italia	prezzo per persona - <u>adulto e bambino</u> - dalla cena del 30 Luglio al pranzo del 1° Agosto		
	Adulti e bambini	Per chi alloggia in albergo e vi consuma la colazione	Per chi alloggia in albergo e vi consuma colazione e cena
Forfait	2 colazioni e 4 pasti da consumare al Self dell'incontro 34 €	4 pasti da consumare al Self dell'incontro 34 €	2 colazioni e 2 pasti da consumare al Self dell'incontro 18 €

Il forfait pasti per il **Giubileo Internazionale** comprende 3 colazioni e 6 pasti.

Pasti Giubileo Internazionale	prezzo per persona dal pranzo del 1° Agosto al pranzo del 4 Agosto	
	dai 13 anni	Bambino fino a 12 anni
Forfait	3 colazioni e 6 pasti da consumare al Self dell'incontro 40 €	3 colazioni e 6 pasti da consumare al Self dell'incontro 37 €
Pasti singoli	6,50 €	4 €

È possibile acquistare sul posto singoli ticket pasto al costo di 4 € l'uno per bambini da 0 a 12 anni, e di 6,50 € l'uno per adulto (dai 13 anni in su).

Sono previsti menù specifici per persone con regime senza glutine, senza lattosio e per diabetici: si prega di segnalarlo al momento dell'iscrizione.

Coloro che seguono regimi alimentari diversi o che presentino allergie alimentari sono invitati a provvedere autonomamente ai propri pasti.

TOTALE COSTI

È possibile a questo punto calcolare la spesa totale del pellegrinaggio a Paray.

Per esempio, un adulto che si iscrive in anticipo per partecipare all'intero incontro, alloggiando nelle scuole (standard) e consumando i pasti al Self, spende:

Giubileo Italia

Alloggio € 33
Pasti € 34

67 €

Giubileo Internazionale

Iscrizione € 41
Alloggio € 49
Pasti € 40

130 €

Totale 197 €

Se porta con sé un figlio di 11anni:

Giubileo Italia

Alloggio € 16
Pasti € 34

50 €

Giubileo Internazionale

Iscrizione € 22
Alloggio € 26
Pasti € 37

85 €

Totale 135 €

Accoglienza dei bambini e degli adolescenti

Nel corso dell'incontro vengono proposti dei tempi speciali da vivere in famiglia, in particolare una messa solenne e un pomeriggio insieme. Durante l'incontro i bambini rimangono sotto la responsabilità dei genitori.

Vieni e alzati per bambini (da 0 a 11 anni)

Ogni giorno dalle 8,50 alle 12,15 e dalle 14,30 alle 17 o alle 18 secondo i giorni, i bambini (da 0 a 11 anni) sono accolti in una sessione a loro dedicata, dove svolgono attività adatte alle loro diverse età.

Prendi il largo per ragazzi da 12 a 17 anni

A causa della Giornata Mondiale della Gioventù, a cui parteciperanno molti giovani, le équipes di animazione "Prendi il Largo" saranno ridotte. Di conseguenza i ragazzi da 12 a 17 anni vivranno tempi specifici a loro dedicati, ma anche momenti di servizio e momenti con gli adulti.

Traduzioni

Per ascoltare le traduzioni simultanee portare una radio FM con cuffia; la frequenza viene fornita sul posto.

CONTATTI

Comunità dell'Emmanuele Italia
Via Carlo Burci, 16 - 50139 FIRENZE
tel. 347-32.34.196 (Roberta)
sito: www.emmanuel-italia.it
e-mail: paray@emmanuel-italia.it

Il **Giubileo Italia** si svolge nel Parc des Chapelains, dietro la Basilica.
Il **Giubileo internazionale** si svolge nel Parco Moulin Liron, dove è presente un servizio di Accoglienza che fornisce le informazioni sul Giubileo e la documentazione relativa all'iscrizione.

Come arrivare a Paray-le-Monial

- in treno: fino a Digione, da Digione numerose coincidenze portano a Paray-le-Monial; dalla stazione di Paray-le-Monial in 10 minuti si arriva al luogo degli incontri;

- in auto:

- dal traforo del Fréjus seguire autostrada E70 fino a Lyon, poi la A6 fino a Mâcon sud;

- dal traforo del Monte Bianco seguire autostrada A40, uscire a Mâcon e seguire A406 direzione Mâcon sud; continuare sulla N79/E62 fino a Paray-le-Monial;

- in pullman: in funzione del numero di partecipanti per l'incontro 30 Luglio - 4 Agosto 2016 potrà essere organizzato un viaggio collettivo:

- Bergamo contattare Roberta 347-32.34.196

- Firenze contattare Alessandro 348-47.41.719

- Napoli contattare Antonella 347-83.57.411

Sono previste fermate a Genova e Torino.

Gli autobus non faranno servizio navetta a Paray.